



JAMHURI YA MUUNGANO WA TANZANIA
WIZARA YA MAJI
MAMLAKA YA MAJISAFI NA USAFI WA
MAZINGIRA MUGANGO/KIABAKARI



MKATABA WA AJIRA YA MUDA YA UCHIMBAJI WA MITARO, KULAZA NA
KUUNGA BOMBA NA KUFUKIA MITARO

MKATABA HUU unafanyika leo tarehe 17.....mwezi 11..... 2021.....

BAINA YA

MAMLAKA YA MAJI SAFI NA USAFI WA MAZINGIRA MUGANGO/KIABAKARI
(MKWASSA) ILIYOPO MUSOMA, MTA A WA BARUTI YENYE ANUANI S.L.P 107
(ambaye katika Mkataba huu atajulikana kama "Mwajiri au Mugango/Kiabakari") kwa
upande mmoja:

NA

BRAITON JOASH AFEMO (Jina la fundi wa Mradi) S.L.P
1342..... (ambaye katika Mkataba huu atajulikana kama "Mwajiriwa au
Fundi") kwa upande mwingine.

KWAMBA kwa pamoja Mwajiriwa na Mwajiri watajulikana kama pande mbili za
Mkataba.

AMBAPO:

- Mwajiri ni Mamlaka ya Serikali yenye jukumu la kutekeleza ujezi wa miradi ya maji Wilaya ya Butiama na Musoma Vijijini na kusimamia utoaji wa huduma ya Majisafi na Usafi wa Mazingira na yenye makao makuu yake mjini Musoma;
- Mwajiriwa ni mtu binafsi anayefanya shughuli zake binafsi za ujenzi BWERI.....(taja mahali);
- Mwajiri anakusudia kumwajiri Mwajiriwa kwa kipindi cha muda mfupi wa miezi MITAFU
- Mwajiriwa anakubali matakwa ya Mwajiri na anakubali kwa hiari yake mwenyewe kuajiriwa kwa muda mfupi kama Fundi wa UCHIMBAJI MITARO, KUFUKIA BOMBA NA KUFUKIA MITARO

MKATABA U UNASHUHUDIA kwa pande zote mbili kukubaliana kama ifuatavyo:

1. MADHUMUNI YA MKATABA

Mkataba huu ni kwa ajili ya Kazi ya Uchimbaji, Mitaro, Kufuka BOMBA, NA KUFUKA MITARO YA KUFUKA ni pamoja na kazi zote ambazo zimeambatanishwa katika kazi hiyo.

2. MUDA WA UTEKELEZAJI WA KAZI

Kazi hii itafanyika kwa muda wa siku90..... ambapo itaanza tarehe 17/11/2021... Na itakamilika tarehe 17/2/2022.....

MALIPO YA UTEKELEZAJI WA KAZI

- a) Gharama ya Mkataba huu ni Tshs 79,080,000/= Mwajiriwa atalipwa kulingana na kazi halisi atakayoitekeleza kwa kufuata viwango (rates) ya kazi husika;
- b) Malipo ya Mwajiriwa yatakuwa ni kwa fedha za kitanzania tu (*Tanzanian Shillings*);
- c) Malipo hayo yatalipwa kwa fedha taslim au hundi ambayo italipwa benki;
- d) Malipo ya Mwajiriwa yatalipwa kama ifuatavyo:
 - i. Malipo ya awamu ya kwanza yatakuwa 20% ya jumla ya gharama za mkataba na yatajulikana kama malipo ya awali ambayo yatalipwa baada ya mwajiriwa kuanza kazi.
 - ii. Malipo ya awamu ya pili au zaidi yatalipwa baada ya mwajiriwa kufanya kazi na kuomba kulipwa na yasipungue 20% ya jumla ya gharama ya mkataba;
 - iii. Malipo ya awamu mwisho yatalipwa mara baada ya kukamilisha kazi yote kwa mujibu wa mkataba huu kama inavyoonesha katika FOMU F4 YA MAHITAJI YA KAZI.
- e) Kabla ya malipo ya mwisho kufanyika, Mwajiriwa anapaswa kuwasilisha taarifa zote zinazohitajika na kufanya marejesho ya vifaa vyote vya kazi na fedha za mradi kama zitakuwepo.

3. HAKI NA WAJIBU WA MWAJIRI

Mwajiri ambaye atawakilishwa na Msimamizi wa kazi, atakuwa na wajibu na majukumu yafuatayo:

- a) Kusimamia na kuthibitisha ubora wa kazi inayofanywa na fundi;
- b) Kuwasiliana na uongozi wa eneo husika namna ya kuwashirikisha wananchi/Jumuiya ya Watumia Maji katika shughuli za ujenzi wa Mradi;
- c) Endapo kazi itakayofanywa na Mwajiriwa haitafikia viwango vya ubora unaotakiwa, Mwajiri atachukuwa hatua stahiki dhidi ya Mwajiriwa huyo; na Msimamizi wa Mradi ata mtaarifu fundi wa kazi hii kwamba ameshindwa kutimiza masharti ya makubaliano.

- d) Kuhakikisha kuwa endapo Mwajiriwa atafanya kazi isiyokidhi viwango au isiyoridhisha, Mwajiriwa huyo anarekebisha au kurudiwa upya kazi hiyo kwa gharama zake mwenyewe.

4. HAKI NA WAJIBU WA MWAJIRIWA

Mwajiriwa ambaye ni fundi atakuwa na wajibu na majukumu yafuatayo:

- a) Kuhakikisha kuwa anatekeleza ujenzi wa kazi zote kama zilivyoelekezwa kwenye sehemu ya 1 (madhumuni ya Mkataba) kulingana na ramani na vipimo vilivyotolewa na Mwajiri;
- b) Kuhakikisha kuwa anawajibika kufanya kila jambo ambalo kwa ujumla wake litaleta mafanikio kwenye mradi atakaoujenga;
- c) Atatekeleza majukumu yake kwa uaminifu, uadilifu, umakini na weledi mkubwa na endapo atatekeleza kinyume na matakwa haya, hatua za kisheria zitachukuliwa dhidi yake;
- d) Atawajibika kwa Msimamizi wa Mradi (Project Manager) kwa utendaji wake wa kila siku na atatekeleza maelekezo anayopewa na kiongozi huyo;
- e) Atawajibika kuhudhuria mikutano na tathimini ya mradi pamoja na watendaji wengine wa timu yake kila itakapopangwa.
- f) Atawajibika kuwasilisha taarifa za utekelezaji wa mradi kila zitakapohitajika;
- g) Kuhakikisha malipo ya vibarua na mafundi walioajiriwa kwa mikataba midogo yanafanyika kwa wakati; na
- h) Kufanya usafi eneo la ujenzi wa mradi na kuondoa mabaki yote ya vifaa vya ujenzi na kuviweka katika eneo litakaloelekezwa na Msimamizi wa Mradi.
- i) Kuhakikisha muda wote wa kazi vibarua na mafundi wengine wanakuwa salama na kuvaa vifaa vya usalama kazini.

5. HAKI NA WAJIBU WA JUMUIYA YA WATUMIA MAJI/WANANCHI

Jumuiya ya Watumiaji Maji itakuwa na wajibu na majukumu yafuatayo:

- a) Kushiriki katika kazi ndogo ndogo za kujitolea kwa ajili ya kushirikiana na mafundi;
- b) Kutekeleza majukumu mengine pale inapohitajika kwa maelekezo ya Msimamizi wa Mradi; na
- c) Kulinda vifaa vya ujenzi; mitambo na mradi wenyewe ili usihujumiwe.

6. UTOAJI WA MIKATABA MIDOGO

Mwajiriwa anaweza kuingia Mikataba midogo kiasi kadhaa ya utekelezaji wa kazi na vibarua (*casual labourers*) watakaokuwa chini ya usimamizi wake.

7. UCHELEWESHAJI WA UTEKELEZAJI WA MRADI

Endapo kazi haitakamilika katika muda uliopangwa, Mwajiriwa atalipa faini ya asilimia..... (weka asilimia) ya malipo ya kazi yote kwa kila siku ya ucheleweshwaji isipokuwa kukiwa na sababu ya msingi ya ucheleweshwaji wa kazi ulioidhinishwa kwa maandishi ya Msimamizi wa Mradi.

8. DHAMANA YA UHARIBIFU

- a) Mwajiriwa atawajibika kulipa gharama za uharibifu au madhara yoyote yatakayosababishwa na wafanyakazi wake au vifaa vyake wakati wa utekelezaji wa mradi; na
- b) Gharama hizo au madhara hayo yatabainishwa na Msimamizi wa Mradi kwa maandishi.

9. SHERIA ITAKAYOTUMIKA

Mkataba huu utaongozwa na kusimamiwa na Sheria za Tanzania.

10. USULUHISHI WA MGOGORO

Endapo kutatokea mgogoro wa aina yoyote baina ya Mwajiri na Mwajiriwa kuhusu utekelezaji wa mradi huu:

- a) Pande zote mbili zitatatua mgogoro huo kwa njia ya amani ya mazungumzo ambapo makubaliano ya pande hizi mbili yatapelekea Mkataba huu kufanyiwa marekebisho; na
- b) Endapo mgogoro huo utashindikana kutatuliwa kwa njia ya amani ya mazungumzo, pande zote mbili zinaweza kuchukua hatua stahiki za kisheria kwa mujibu wa Sheria za Tanzania.

11. KUSITISHA MKATABA

Mkataba huu unaweza kusitishwa endapo upande mmoja au pande zote mbili za Mkataba zitashindwa kutekeleza wajibu wake au masharti ya Mkataba huu.

12. MAREKEBISHO YA MKATABA HUU

Kwamba Mwajiri na Mwajiriwa wanaweza kubadilisha baadhi ya masharti ya Mkataba huu kwa makubaliano ya pamoja kwa njia ya maandishi.

13. MASHARTI YA NYONGEZA

Masharti mahsusi ya nyongeza kuhusiana na utekelezaji wa mradi huu ni pamoja na:

- a)
- b)
- c)

KWA USHUHUDA HUU, pande zote mbili zinaweza sahihi zao katika Mkataba huu siku na tarehe kama ilivyooneshwa hapa chini;

KWA NIABA YA MWAJIRI (Mugango/Kiabakari)

Shahidi:

Jina: ENG. COSMAS SANDA

Jina: ENG. CHRISTIAN A. MWAUBILIKE

Sahihi: [Signature]

Sahihi: [Signature]

Cheo: Mkurugenzi wa Mamiaka

Cheo: HRAI

Tarehe: 17/11/2021

Tarehe: 17/11/2021



KWA NIABA YA MWAJIRIWA

Shahidi:

Jina: BRAITON JOASH AFEMO

Jina: ALLY SALUM AL-ZUHABI

Sahihi: [Signature]

Sahihi: [Signature]

Cheo: FUNDI MKUU

Cheo: FUNDI SAMIFY - MAABARA

Tarehe: 17/11/2021

Tarehe: 17/11/2021

Online Bills Payment Slip



TAWI: / BRANCH MUSOMA TAREHE: / DATE 07/01/2022

Namna ya Malipo: Fedha Taslim / Mode of Payment/ Cash Hundi / Cheque Kuhamisha / Transfer Fedha: / Currency TZS USD

Jina la Mlipwaji / Name of Biller GPSS

Namba ya Kumbukumbu: Payment Reference No(PRN) 99525021263 Namba ya Biashara / Business No (if any)

Namba ya Akaunti ya Mlipaji / Payer Account No Jina la Akaunti ya Mlipaji / Payer Account name

IJAZWE NA MTEJA / TO BE FILLED BY CUSTOMER

Fedha Taslim Pekee / Denomination - Cash Deposit Only				Hundi Pekee (TZS/USD) / Cheque Deposit Only			
TZS	USD	Idadi ya Noti / No. of Notes	Kiasi / Amount	Namba ya Hundi / Cheque No	Benki ya Kutolea / Drawn on Bank	Tarehe ya Hundi / Cheque Date	Kiasi cha Hundi / Cheque Amount
10,000x	100x			189039	NMB	07/01/22	2,219,190
5,000x	50x				MUSOMA		
2,000x	20x						
1,000x	10x						
500x	5x						
200x	1x						
100x							
50x							
20x							
10x							
JUMLA/TOTAL				JUMLA/TOTAL			

Kiasi kwa Maneno / Amount in words

Milion ishirini na Mbili lajari na tisa elfu mie moja

Jina la Anayetuma / Depositor's Names Uronu

Sahihi ya Anayetuma / Depositor's Signature [Signature] Tellers Stamp and Signature [Stamp]

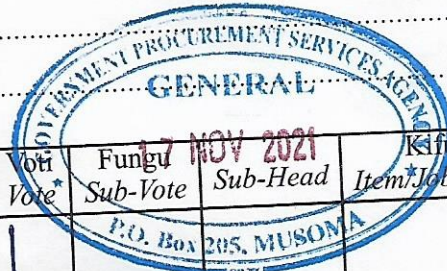
Tahadhari/Disclaimer

- Fomu hii itakuwa halali endapo tu itachapishwa, kuwekwa sahihi na mteja, kuwekwa sahihi na mhuri wa karani. This form will be valid only if printed, signed by the customer, countersigned and stamped by the teller.

HATI YA MADAI C 1909038
GOVERNMENT BILL

MKWASSA-MUANGANGO
DO. BOX 101
MUSOMA
GASA MARA

Maelezo Particulars	Kiasi Amount	
	Shs.	Cts.
Being Purchases of Diesel Class 950 945 Ltrs @ 2422/-	22,149,190	



Vote	Fungu Sub-Vote	Sub-Head	Kifungu Item/Job Number	Kifungu Sub-Item/item of cost

Kifungu cha Malipo
Code to be credited

Handwritten code: 711/2021


Handwritten signature of the Issuing Officer

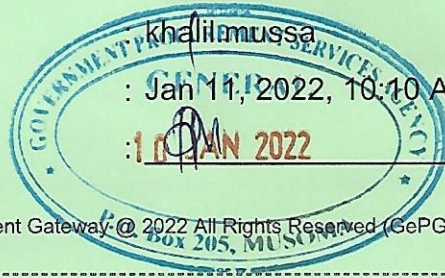
MELIPWA kutokana na Stakabadhi Nambari.....ya tarehe.....20.....
ID vide Exchequer Receipt Number.....dated

nyotolewa na.....Sahihi/Signature
issued by



Jamuhuri ya Muungano wa Tanzania
United Republic of Tanzania
Government Procurement Service Agency
Exchequer Receipt
Stakabadhi ya Malipo ya Serikali

Receipt No	: 922007087982131
Received From	: MAMLAKA YA MAJI MUGANGO (FUEL DIESEL CLASS NO 950
Amount	: 22,149,190.00 (TZS)
Amount in Words	: Twenty two million one hundred forty nine thousand one hundred ninety TZS and zero cents
Outstanding Balance	: 0.00 (TZS)
In respect of	: 142101070006-Receipt from Sales of Stores
Bill Reference	: 54513006223814327624
Payment Control Number	: 995450217063
Payment Date	: Jan 7, 2022
Issued By	: Khalilimussa
Date Issued	: Jan 11, 2022, 10:10 AM
Signature	: 



MUGANGO/ KIABAKARI/ BUTIAMA WATER SUPPLY AND SANITATION AUTHORITY



Date: 30.6.2022

LOCAL PURCHASE ORDER (LPO)

NO: 085

TO SUPPLIER: KOROGO GENERAL ENTERPRISES P.O. BOX 2267 MUSOMA

Please supply the undermentioned articles and quote rate and cost hereon and:-

Delivery to: SIK 6812

No.	Description	Unit Qty	Qty Ordered	Qty Supplied	Unit Cost	Amount		Ledger Folio
						Tshs	Cts	
	Piston rings	Set	01		350,000	350,000		f/166
	Inlet Valve	Set	01		120,000	120,000		f/161
	Exhaust Valve	Set	01		120,000	120,000		f/161
	Camsshaft	Pc	01		600,000	600,000		f/161
	Main gear road bearing	Set	01		300,000	300,000		f/165
	Over hall Gasket	Set	01		350,000	350,000		f/165
	Head Gasket	Pc	01		100,000	100,000		f/160
	Thrust washer	Set	01		40,000	40,000		f/165
	Oil filler	Pc	01		40,000	40,000		f/164
	Diesel filler	Pc	01		35,000	35,000		f/163
	Engine Oil	Ltr	11		9,000	99,000		f/164
	Air Cleaner	Pc	01		100,000	100,000		f/163
	T. Belt	Pc	01		85,000	85,000		f/160
SUB-TOTAL								
VAT 18%								
GRAND TOTAL						2,339,000		

SIK 6812

Amount in words: Tsh. Milioni: mbili laki tatu Elfu thelathini na tisa tu.

Do not accept this order unless it is signed by the Managing Director and Department Head on the other. Any cancellation on quantity ordered and rate must be countersigned by these officials

Prepared by StoreKeeper.

Signature: Nyabenda

Certified by Head of Department.

Signature:

Authorized by Managing Director.

Signature:



MUGANGO/ KIABAKARI/ BUTIAMA WATER SUPPLY AND SANITATION AUTHORITY



Date: 30.6.2022

LOCAL PURCHASE ORDER (LPO)

NO: 083

TO SUPPLIER: CHAMMY MOTORS P.O. Box 357 MUSOMA

Please supply the undermentioned articles and quote rate and cost hereon and:-

Delivery to: STK 1273

No.	Description	Unit Qty	Qty Ordered	Qty Supplied	Unit Cost	Amount		Ledger Folio
						Tshs	Cts	
	Piston rings	Set	01		170,000	170,000		f/166
	Man bearing	Set	01		80,000	80,000		f/165
	Con Rod bearing	Set	01		85,000	85,000		f/160
	Overhall gasket	Set	01		160,000	160,000		f/165
	Engine oil	liter	15		11,000	165,000		f/164
	Diesel filter	PC	02		50,000	100,000		f/163
	Oil filter	PC	01		30,000	30,000		f/164
	Tie rod End	set	01		180,000	180,000		f/163
	Spring Bush	PC	12		7,000	84,000		f/159
	Lower link Assy	PC	01		210,000	210,000		f/159
	Top Ball joint	set	01		160,000	160,000		f/159
	Lower Ball joint	set	01		160,000	160,000		f/158
	front shock absorber	PC	02		70,000	140,000		f/158
	Rear shock absorber	PC	02		80,000	160,000		f/158
STK 1273								
SUB-TOTAL								
VAT 18%								
GRAND TOTAL							1,884,000	

Amount in words: Tsh. Milioni moja laki nane themanini na nne Elfutu.

Do not accept this order unless it is signed by the Managing Director and Department Head on the other. Any cancellation on quantity ordered and rate must be countersigned by these officials

Prepared by StoreKeeper.

Signature:

Certified by Head of Department.

Signature:

Authorized by Managing Director.

Signature: